

Guiones para títeres I

El Patito Feo

Adaptación para teatro de títeres del cuento de
Hans Christian Andersen
por *José Luis García Suárez*

Marimba Marionetas
www.marimbamarionetas.com

www.titerenet.com

Edición de *José Bolorino* para titerenet.com
a través de la plataforma de publicación Lulu.com

Málaga, España 14 de Febrero de 2007



Diseño de portada: *José Bolorino*. Fotografía: *José Luis García* "El Patito Feo" de
Marimba Marionetas. Más información y otros libros en
www.titerenet.com/editorial

Esta obra está bajo una licencia Reconocimiento-No comercial-Sin obras derivadas
2.5 España de Creative Commons. Para ver una copia de esta licencia, visite
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/es/> o envíe una carta a
Creative Commons, 559 Nathan Abbott Way, Stanford, California 94305, USA.

Índice de contenido

Escena I – Nacen los patitos.....	3
Escena II – El corral.....	10
Escena III – Patito por el mundo.....	19
Escena IV – Más peligros.....	27
Escena V – Patito se vuelve malo.....	32
Escena VI – Ave Madrina.....	40
Escena VII – La Cochina.....	48
Escena VIII – Un charco de agua.....	53
F I N.....	57

EL PATITO FEO

ESCENA I – NACEN LOS PATITOS

(Vemos un decorado de campo: árboles, cielo y plantitas)

(Entra el Narrador)

Narrador

Hola amigos, estáis a punto de conocer la historia del patito feo, aunque tenemos un problema, yo no me sé la historia... Os voy a pedir un favor, si yo me equivoco en algo, ¿vosotros me ayudáis?... Bien, pues esta historia comienza en verano y en verano, como todo el mundo sabe hace muchísimo frío... ¿Qué hacer calor?... Ya os decía yo que no me sé muy bien la historia. Bueno, pues hace mucho calor y Mamá Pata está muy nerviosa, porque sus hijitos están a punto de nacer.

(Suenan música)

(Se acerca a un extremo del escenario)

Muy atentos, que creo que viene Mamá Pata. ¡Hasta luego!

(Sale Narrador)

(Entra Mamá Pata)

Mamá

Estos patitos están tardando mucho en nacer.

Patito 1

(Off)

Cuac, cuac...

Mamá

Oh, me parece que el primero está a punto de llegar.

Patito 1

(Off)

Cuac, cuac...

Mamá

Oh si, parece que ya está aquí.

(Entra desde abajo el Patito 1 con un trozo de cascarón en la cabeza. Mamá se lo quita con su propio pico, lanzando luego el cascarón al aire)

Patito 1

Cuac, mamá.

Mamá

Hola, hijito...

(La Mamá le da un beso al Patito 1)

Mamá

Pero ahora debes volver al nido hasta que nazcan tus hermanos.

Patito 1

Jugar, jugar, jugar.

(Corretea).

Mamá

¡Qué gracioso!, bueno hijito, tienes que volver al nido. Todavía faltan tus otros dos hermanitos.

Patito 1

(Bajando)

Cuac, ¡qué rollo!, brrrr...

(Sale hacia abajo)

Mamá

Parece que esto se anima. Aún faltan dos patitos por nacer.

Patita 2

(Off)

Cuac, cuac...

Mamá

Parece que el segundo patito es una patita.

Patita 2

(Off)

Cuac, cuac...

Mamá

Sí, es una patita.

(Desde abajo entra Patita 2, también con un trozo de cascarón en la cabeza y también como al otro, Mamá se lo quita con su pico, lanzándolo luego al aire)

Patita 2

Cuac, mamá...

Mamá

Hola hijita

(Le da un beso)

(Entra también el 1 y ambos patitos corretean por el lugar, riendo y jugando entre ellos)

Patito 1

¡Vamos a jugar!

Patita 2

¡Qué grande es el mundo!

Mamá

Sí hijos, el mundo es muy grande, se extiende desde el corral hasta el bosque.

Patita 2

¡El corral!

Patito 1

¡El bosque!

Mamá

Aunque yo nunca he estado en el bosque, porque está muy lejos y es muy peligroso. Bueno, vamos a ver si estamos todos:

(Contando)

Uno...

Patito 1

Cuac, uno...

Mamá

Dos.

Patita 2

Cuac, dos...

Mamá

Tres...

(Los patitos buscan por el lugar)

Patito 1

Mamá, aquí no hay ningún tres.

Mamá

Entonces todavía falta un hermanito. Hay que esperarle en el nido.

Patito 1

Queremos jugar.

Mamá

Luego jugáis los tres juntos; vamos, al nido.

Patita 2

¡Vaya, qué rollo!

Patito 1

¡Puaj, con el calor que hace!

(Salen los dos patitos hacia abajo)

Mamá

Espero que no se retrase mucho el último patito.

Patito Feo

(Off)

¡Angk!

Mamá

Angk, no, hay que decir cuac.

Patito Feo

(Off)

Angk

Mamá

Angk, no, cuac.

Patito Feo

(Off)

Angk, cuac.

Mamá

Eso está mucho mejor.

(El Patito Feo entra desde abajo con un trozo de cascarón en la cabeza. Mamá se lo quita como ya hiciera con los otros dos)

Patito Feo

Angk, cuac, mamá...

Mamá

¡Muy bien, hijito!

(Le da un beso)

(Entran 1 y 2 y los tres corretean, juegan y arman bulla)

Mamá

(Para sí misma)

Este patito no se parece a ninguno de los otros dos. Es un poco más feo. Aunque da igual, yo los voy a querer a los tres por igual.

(Llamándolos)

Hijitos, ahora os voy a presentar a todo el mundo en el corral.

Patita 2

¡Qué emocionante!

Mamá

No os separéis mucho de mí, así nadie os pisará. Pero antes debo enseñaros una lección.

Patitos 1 y 2

¡Una lección!

Mamá

En el mundo hay muchos peligros para los patitos, pero sobre todo, debéis tener mucho cuidado con el gato...

Patito 1

El gato.

Mamá

La serpiente...

Patita 2

La serpiente.

Mamá

Y la cocina.

Patito Feo

¡Y la cochina!

Mamá

Cochina no: cocina.

Patito Feo

Cochina no: cocina.

Mamá

Muy bien. Ahora vamos a conocer el corral, recordad que no debéis separaros de mí.

(Salen Mamá y 2)

Patito 1

¡Qué divertido, vamos a conocer a mucha gente!

Patito Feo

¡Me encanta la gente!

Patito 1

Oye, ¿qué es un gato?

Patito Feo

Un gato es una cosa.

Patito 1

Fantástico, me encantan las cosas.

(Salen 1 y Feo, jugueteando entre ellos)

ESCENA II – EL CORRAL

(Suena música)

(Entra la Gallina, cacareando, con una mazorca de maíz en el pico. La apoya en el frontal y comienza a comérsela)

Gato

(Off)

Miau...

(La Gallina mira a su alrededor, tratando de descubrir si el gato está cerca o lejos. Luego sigue comiendo)

Gato

(Off)

Miau...

(La Gallina, como antes, mira a su alrededor un instante y luego sigue comiendo)

(El Gato entra sigiloso sin ser visto por la gallina y le arrebató la mazorca de maíz)

Gallina

Eso es mío.

(El Gato le bufó agresivo)

(Gallina retrocede asustada)

Gallina

(Mientras se acerca lentamente para quitarle la mazorca al Gato)

Está bien, no te pongas nervioso, gatito bonito, no te pongas nervioso...

(El Gato le bufó de nuevo)

Gallina

iAntipático!

(Sale)

(El Gato, muy contento, comienza a comerse la mazorca)

Gato

Las gallinas son unas estúpidas. En realidad todos los animales son estúpidos menos yo.

(Mordisquea la mazorca y al rato, aún con la mazorca, sale)

(Entran Mamá y Patita 2)

Patita 2

iMami, mami! ¿Qué era eso, una serpiente?

Mamá

No, hija, eso era un gato.

Patita 2

Anda, un gato. ¡Qué emocionante!

(Se va corriendo hacia el lugar por el que se ha ido el Gato. La Madre la coge con el pico y le hace retroceder)

Mamá

Tienes que acordarte de que los gatos son muy peligrosos para los patitos.

Patita 2

Sí, mami, yo me acuerdo.

(Se va corriendo hacia el lugar por el que se ha ido el Gato)

Mamá

Pero hijita.

(Vuelve a traerla)

Mamá

Eso quiere decir que no debes acercarte a él.

(Entran 1 y Patito Feo)

Patito 1

Mamá, hemos visto una serpiente con bigotes

Patita 2

¡Ji, ji! No se enteran; eso era un gato.

Patito Feo

¡Un gato!

Mamá

Sí hijos, un gato; tenéis que acordaros bien. Bueno, ahora os voy a presentar a la anciana Pata. Cuando aparezca debéis ser muy educados con ella, inclináis la cabeza y decís los tres al mismo tiempo: “buenos días, anciana pata”. A ver, yo soy la anciana pata y entro, ¿qué hacéis?

Patito 1

Inclinamos la cabeza.

(Los tres inclinan la cabeza mientras hacen un ruidito, algo así como: “uyyy”)

Patita 2

Y decimos...

Los tres patitos

¡Buenos días, vieja pata!

Mamá

No, no y no. Debéis decir: “buenos días, anciana pata”.

Patito 1

Inclinamos la cabeza.

(Los tres inclinan la cabeza mientras hacen el ruidito: “uyyy”)

Patita 2

Y decimos...

Los tres patitos

Buenos días, anciana vieja.

(Los tres se ríen)

Mamá

No, no y no. No es así; es: "buenos días, anciana pata".

Patito Feo

No te preocupes, mamá, lo ensayaremos y lo haremos muy bien.

Mamá

Es muy importante que seáis educados, porque ella debe decidir si podéis quedaros en el corral. Voy a buscarla.

Patita 2

Mamá, yo voy contigo.

(Salen Mamá y 2)

Patito Feo

Tenemos que ensayar.

Patito 1

Si no hace falta. Cuando entre le decimos: "buenos días, vieja pata".

Patito Feo

No, no es así. Se dice: "buenos días, anciana vieja".

Patito 1

No nos preocupemos. Cuando entre le decimos cualquier cosa.

Patito Feo

Tenemos que ser educados, lo ha dicho mamá.

Patito 1

No te enrolles y vamos a jugar.

(Los dos corretean por el lugar, jugando al "cogido")

(Entra Patita 2)

Patita 2

¡Que viene, que viene!

(Entra Anciana Pata)

Anciana

Así que vosotros sois los nuevos patitos.

Los tres patitos

(Después de inclinar la cabeza y “uyyy”)

¡Buenos días, vieja pata!

Anciana

¿Cómo?

Patito 1

Buenos días...

Patita 2

Anciana...

Patito Feo

¡Pata!

Anciana

(Mientras habla se va durmiendo)

Todos sois muy bonitos, muy bonitos, muy...

(Se queda dormida y ronca)

Patito 1

Anda con la vieja.

Patito Feo

¡Anciana!

Patito 1

(Se acerca hasta la Anciana, que duerme)

¡Vieja pata!

(Corre hacia atrás, y coloca al Patito Feo entre él y la Anciana)

Anciana

Todos muy bonitos...

(Al Patito Feo)

¡Tú, acércate!

(Feo se acerca)

Tú no eres igual que los otros.

(Lo mira)

Eres hasta feo, hijo mío, pero que muy feo. Creo que no vas a gustar en el corral. Eres muy distinto.

Patito Feo

Pero, yo...

Anciana

Bah, bah, bah; no es mi problema. Si tienes problemas por ser feo, que lo solucione tu madre. Patita, ven conmigo, te voy a presentar a las otras patitas.

(Salen Anciana y 2)

Patito Feo

A dicho que soy feo. Y yo no le he hecho ningún mal.

Patito 1

Algo habrás hecho, la vieja estaba muy enfadada.

Patito Feo

Yo no sé lo que significa ser feo.

Patito 1

Pues tiene que ser algo malo, muy malo. No sé, a lo mejor no me conviene ser tu hermano. Ahí te quedas, colega, que no quiero que me llamen el hermano del feo.

(Sale 1)

Patito Feo

¡Pero hermano!... Me ha dejado solito.

(Suena música)

Gallina

(Off)

¿Dónde está ese patito feo?, quiero verlo con mis propios ojos.

(Entra Gallina)

¡Ah! ¿Con que eres tú, eh? Pues sí que eres feo, si. Aquí nadie te quiere, eres distinto a los demás. ¡Fuera de aquí, no te queremos!

(Sale Gallina)

Patito Feo

¿Por qué me llaman feo?

(Entra 1)

Patito 1

Porque eres feo, tío. He hablado con la peña y todos lo dicen: eres más feo que la caca de la vaca, colega. Deberías marcharte del corral, eres una vergüenza para la familia.

(Entran Mamá y 2)

Patito Feo

Mamá, los mayores no me quieren.

Patito 1

Y los pequeños tampoco, colega.

Mamá

Bueno hijo, yo si te quiero.

(Le da un beso)

Mamá

Y tus hermanos también te quieren.

Patito 1

Si tú lo dices.

Patita 2

A las otras patitas no les gusta que sea mi hermano.

Mamá

Ya hablaremos de eso mañana. Se está haciendo de noche y tenéis que dormir. Pero antes tengo que asegurarme de que os habéis aprendido la lección.

Patito 1

¡Buah, qué rollo!

Mamá

A ver, debéis tener cuidado con...

Patito 1

El Gato.

Patita 2

La serpiente.

Patito Feo

Y la cochina. No, no; cochina no: cocina.

Mamá

Ahora, juntitos y a dormir.

(Los tres se acercan hasta la madre, se acurrucan junto a ella y salen hacia abajo)

(Se escuchan los ronquidos de los patitos)

Mamá

Este patito no lo va a tener fácil en la vida. Nadie le quiere porque es distinto. Me da pena por él. Es una lástima que no haya nacido tan bonito como los otros dos, pero yo lo quiero igual.

(Se queda dormida)

(Baja la luz, que queda en penumbras)

(Suena música)

(Entra Feo desde abajo)

Patito Feo

(Muy triste)

Nadie me quiere porque soy distinto, porque soy feo. Y seguro que serían felices si me marchara del corral. Pues me voy.

(Se acerca hasta su madre, que duerme)

Adiós, mamá, yo también te quiero.

(Le da un beso)

¿Y a dónde voy yo, si no conozco nada?

(Sale)

Mamá

(En sueños)

Sí, yo los voy a querer a los tres por igual.

(Sale hacia abajo, como si desapareciera)

ESCENA III – PATITO POR EL MUNDO

(Sube la luz)

(Entra el Narrador)

Narrador

Y el Patito Feo se marchó muy lejos del corral, tan lejos, que se acabó el verano y llegó... ¡Anda! ¿Qué estación viene después del verano?... Claro que sí, llegó el otoño. Y pasó tanto tiempo que el Patito se hizo más grande, pero, ¿seguirá tan triste y solo como siempre?

(Comienza a salir y tropieza con una piedra no visible para el público y proteta y sale)

(Entra desde abajo el Poste, que murmura, como quien está dormido y murmura en sueños)

Patito Feo

(Off)

Aunque ya soy más grande, todavía me canso. Tengo que descansar un rato.

(Entra el Patito Feo, ahora un poco más grande que antes)

Patito Feo

(Ve el poste)

Anda, seguro que puedo descansar apoyado en este palo.

(El Patito se apoya en el Poste, pero éste se retira hacia un lado y Feo se da un porrazo contra el suelo. Vuelve a intentarlo por segunda vez y sucede lo mismo. Y ocurre de nuevo por tercera vez)

Poste

¿Por qué no vas y te apoyas en una mosca?

Patito Feo

(Mira a su alrededor)

¿Quién habrá hablado? ¿Habrá sido el palo?

Poste

(Se gira y podemos ver que tiene rostro)

Señor Poste, querrás decir.

Patito Feo

Anda, un poste que habla.

Poste

(Cantando)

Y también canto...

(Ya con voz normal)

Pero, ¿qué hace un patito sólo por aquí?

Patito Feo

Es que me marché del corral porque nadie me quería.

Poste

¿Y no vas a la escuela?

Patito Feo

¿Qué cosa es una escuela?

Poste

(Cantando)

¡Pues si que estamos buenos!

(Normal)

Un patito no puede andar sólo por el mundo. Un patito no debe escaparse de su casa.

Patito Feo

Nadie me quería.

Poste

Debes volver al corral. Hazme caso, patito, es muy peligroso andar solo por un sitio como éste.

Patito Feo

¿Usted no puede venir conmigo?

Poste

Los postes no nos podemos mover de dónde estamos. Vuelve al corral, este lugar es peligroso.

Patito Feo

Muchas gracias por sus consejos, señor poste. ¡Ja, un poste que habla!

(Sale el Patito)

Poste

(Cantando)

Y también canto...

(Sigue con la voz normal)

Si pudiera moverme, iría con él, parece un buen chico. Pero los postes estamos siempre en el mismo lugar. Y ahora a dormir como un tronco, que falta me hace.

(Comienza a murmurar como en sueños y sale hacia abajo)

(Entra el Patito)

Patito Feo

¿Será verdad lo que me dijo el señor Poste, que es peligroso este lugar?

(Camina hacia la derecha del escenario y mira hacia el suelo)

¡Anda, aquí hay un charquito de agua, y está limpia! Podría lavarme la carita, aunque el agua tiene que estar muy fría.

(Mete una de sus alas en el charco y la retira rápido)

Si está muy fría. Bueno, voy a probar otra vez

(Mete de nuevo una de sus alas en el charco y la retira rápido)

¡Uy!, pues creo que no me voy a lavar la carita.

(Suena música)

¡Cuidado, viene alguien!

(Sale el Patito)

(Entra el Pato Salvaje, tarareando una canción)

Pato salvaje

(Cuando termina de tararear)

Aunque soy un pato salvaje, tengo que hacerle caso a mi madre, y mi madre me ha dicho que me dé el primer baño de la mañana.

(Se acerca hasta el charco)

Tiene que estar muy fría, ¿verdad? Voy a probar con la puntita del ala.

(Mete una de sus alas en el charco)

¡No está fría, está helada! Pero si mi madre me ha dicho que me dé el primer baño de la mañana, pues baño va... Una, dos y tres...

(Se lanza de cabeza al charco y sale hacia abajo)

(Entra el Patito desde el otro extremo)

Patito Feo

¡Anda, qué valiente!

(Salvaje entra desde el charco y Patito sale)

Pato salvaje

(Temblando y agitándose)

¡Qué frío! Está helada, helada. ¡Fuera de mi pluma!

(Mientras el Salvaje está ocupado sacudiéndose el Patito entra desde la izquierda y pasa por detrás del otro)

Patito Feo

No me ha visto.

Pato salvaje

(Viéndolo)

Sí te he visto.

Patito Feo

Pues, vaya.

Pato salvaje

Acércate que no voy a hacerte daño.

Patito Feo

Buenos días, señor.

Pato salvaje

Déjate de cumplidos, soy un pato salvaje y no un ave de corral.

(El Patito se le acerca y el otro lo observa, moviendo mucho la cabeza)

Pato salvaje

¿Qué clase de bicho eres tú?

Patito Feo

Soy un patito feo.

Pato salvaje

¡Ah!, si, eres muy feo para ser un patito.

Patito Feo

Lo siento.

Pato salvaje

No importa, chico, tu no tienes la culpa de ser tan feo. Oye, ¿nos vamos por ahí de aventuras?

Patito Feo

¿Qué cosa son aventuras?

Pato salvaje

Por ejemplo, ir a conocer a unas lindas patitas.

Patito Feo

¿Está usted seguro?

Pato salvaje

Claro, si me ven junto a un tipo tan feo como tu, todas las patitas se enamorarán de mí.

Patito Feo

(Saliendo)

Siempre se ríen de mí porque soy feo; siempre me toman la pluma.

(Sale)

Pato salvaje

No te vayas hombre, no te pongas así. Era una broma, chico. Tú no tienes la culpa de ser tan feo.

(El Pato Salvaje tararea su canción hasta que suena una música de peligro)

Patito Feo

(Off)

¡Socorro, cuidado!...

(Entra)

¡Viene gente!

Pato salvaje

¿Qué clase de gente?

Patito Feo

No sé, vienen a cuatro patas y con pelos.

(Se escuchan ladridos de perros)

Pato salvaje

Eso no es gente, son los perros de los cazadores. Corre, chico, salva tu vida.

(Sale)

Patito Feo

Yo no sé qué cosa es un perro.

(Se siguen escuchando los ladridos)

(Patito está asustado y corre de un lado a otro)

Tengo que esconderme.

(Ladridos)

Aquí seguro que no me verán.

(Mete su cabeza en un agujero y vemos la parte trasera de su cuerpo)

No me verán.

(Escuchamos el olfateo de un perro)

(Entra el Perro)

Perro

Estoy seguro de que por aquí hay un bicho.

(Sigue oliendo, mientras se acerca hasta el Patito)

(Ve al Patito)

¡Lo sabía, mi amo estará contento conmigo!

(Mete su hocico en el agujero y con su boca levanta la cabeza del Patito)

(El Perro mira al Patito, que tiembla)

Perro

Eres el bicho más feo que he visto en toda mi vida.

Patito Feo

(Temblando)

¿Va usted a morderme?

Perro

(Se le acerca)

Morder, morder... ¡No! Mi amo quiere patos y no bichos feos como tú.

(Se da la vuelta y comienza a salir. El Patito camina detrás suyo)

Perro

(Se da la vuelta hacia el Patito)

¡Oye... No se te ocurra seguirme. ¡Qué bicho tan feo!

(Sale)

Patito Feo

(Anonadado)

Soy tan feo que ni siquiera esa cosa monstruo ha querido morderme. No sirvo para nada y nadie me quiere.

(Sale)

ESCENA IV – MÁS PELIGROS

(Entra el Narrador)

Narrador

Y así el Patito siguió caminando, triste y solo... ¿Y a que no sabéis qué vió allá a lo lejos?

(Cambia el decorado y vemos el interior de una casa)

Pues una casa. Y como cada vez hacía más frío, decidió entrar. Pero no recuerdo si es una casa segura... o una casa peligrosa.

(Mira a un lado)

¡Pero, cuidado!, ¡el patito está a punto de entrar por una ventana!

(Sale y tropieza; se le oye protestar)

(Entra el Patito)

Patito Feo

Anda, qué calentito. Seguro que puedo quedarme aquí. A lo mejor me dan hasta de comer. ¡Anda!, pero si hay miguitas.

(Comienza a picotear en el suelo y en su afán de comer no se da cuenta y se golpea contra la pared; lo repite al menos dos veces)

(Por el otro extremo entra la Vieja, que se rasca la nariz)

Vieja

“Fñe, fñe, fñe”, cómo me pica la nariz... ¿Qué haces tú aquí?

Patito Feo

En la calle hace mucho frío.

Vieja

Vaya, otra boca más que alimentar. ¿Sabes hacer algo útil?

Patito Feo

Puedo cantar..

(Comienza a cantar, desaforadamente la canción que aprendió del Pato Salvaje)

Vieja

¡Silencio! ¡La música no se come! ¿Sabes poner huevos?

Patito Feo

¿Poner huevos?

Vieja

Eso, es. Pon un huevo inmediatamente. "Fñe, fñe, fñe"...

(Se rasca la nariz)

Patito Feo

Bueno.

(Feo se coloca de frente al público y hace esfuerzos por poner un huevo, pero sólo parece que está estreñido)

Patito Feo

Señora, ¿cómo se pone un huevo?

Vieja

No sirves para nada, fuera de aquí.

Patito Feo

Nadie me quiere porque soy un patito feo.

(Llora)

Vieja

¡Un patito!...

(Se aleja un poco del Patito)

Me han dicho que los patos están muy ricos al horno y con unas naranjitas.

¡Tú!

Patito Feo

¿Yo?

Vieja

Si, tú, puedes quedarte. No te muevas de aquí, voy a por unas naranjas.

(Sale, rascándose la nariz)

Patito Feo

(Da saltos de alegría)

¡Puedo quedarme, puedo quedarme! ¡Qué señora tan amable, va a traerme unas naranjas para comer!

(Salta de alegría. Si el público le avisa de las intenciones de la Vieja, el Patito confundirá todo lo que le digan, para al final no enterarse de nada)

(Entra el Gato y observa en silencio al Patito)

Patito Feo

Estoy tan contento que ahora mismo me tiraré de cabeza al agua.

Gato

Vaya, con que te gusta el agua. ¡Qué cosa tan repugnante!

Patito Feo

(Lo ve)

¡Oh, no! ¡Un gato!

Gato

¿Te gusta el agua?

Patito Feo

Si señor, me encanta nadar y bucear en el agua.

Gato

Nadar y bucear, ¡qué cosas tan repugnantes! Antes prefiero arrojarme al suelo desde el tejado de una casa.

Patito Feo

(Retrocede)

Veo que usted no me entiende.

Gato

¿Qué yo no te entiendo? Soy el más inteligente de esta casa, tierno patito.

Patito Feo

Creo que me voy a ir.

Gato

Muy bien, pues vete cuanto antes.

(Salta hacia el Patito, pero este, más rápido sale)

Gato

(Ríe)

¡Qué bicho tan estúpido! Es feo, tonto y cobarde.

(Se aleja del lugar por el que saliera el Patito y sale)

(Entra el Patito, desde el otro extremo)

Patito Feo

Yo no soy ningún cobarde. ¡Eh, gatito, gatito!

(Entra Gato)

Gato

¿Eh?

Patito Feo

¡Gatito!

(Le hace la pedorreta y sale a toda prisa)

Gato

¡Ahora verás!

(Salta hacia el Patito, pero cae mal y se da un batacazo contra el frontal. Se incorpora, medio atontado)

Gato

No me he caído. Lo he hecho a propósito para asustar a ese pato feo. ¡Qué batacazo me he pegado, pero qué batacazo!

(Sale)

ESCENA V – PATITO SE VUELVE MALO

(Entra el Narrador)

Narrador

Y así, el Patito Feo volvió a la calle.

(Cambia el decorado a exterior, vemos árboles y plantas)

Y está a punto de vivir un momento muy importante en su vida. Va a conocer...

Titiritero

(Off)

iSshhh!

Narrador

(Mira hacia abajo, hacia el manipulador)

¿Qué pasa, no puedo decir a quien va a conocer?... Bueno, bueno; vale, vale... Pues muy atentos, porque el Patito va a conocer a alguien que...

(Sale hacia abajo a toda prisa, como si tiraran de él)

(Off)

iPero si no iba a decir nada!

Titiritero

(Off)

iSshhh!

(Entra el Patito)

Patito Feo

No me importa que los demás no me quieran. Cada día que pasa me quiero más, y me gusto más. ¡Y eso si es importante!

(Sin ser vista por el Patito entra la Serpiente, que siseando se acerca con lentitud hasta el Patito. Cuando el Patito Feo se vuelve para mirarla, la Serpiente sale hacia abajo)

(Si el público le dice algo sobre la Serpiente, el otro no entiende qué le dicen y cree que le hablan de un diente)

(La Serpiente vuelve a entrar, con su siseo, a espaldas del Patito. Al volverse éste, la Serpiente sale otra vez hacia abajo)

(Ahora sí que entiende lo que le dicen: por el lugar hay una serpiente)

Patito Feo

¡Una serpiente! Y mi madre me dijo que tuviera mucho cuidado con el gato, la serpiente...

(La Serpiente entra desde abajo y esta vez sí que la ve el Patito. La Serpiente se acerca amenazadora)

Patito Feo

¡Por favor, señora serpiente, por favor, no me coma!

Monstruito Feo

(Entra desde abajo. Tiene a la Serpiente metida en una de sus manos: es una marioneta)

Tranquilo, pequeño, no te asustes.

Patito Feo

¿Y usted no le tiene miedo a la serpiente?

Monstruito Feo

La serpiente es una marioneta.

Patito Feo

¿Una mario... qué?

Monstruito Feo

Una marioneta. ¡Fíjate!

(Con la boca se quita la marioneta de la mano y luego la arroja al suelo por detrás de él)

Una marioneta es como un juguete.

Patito Feo

¿Y usted quién es?

Monstruito Feo

Soy el Monstruito Feo.

Patito Feo

(Lo mira un momento)

Pues sí que eres feo.

Monstruito Feo

¡Oye, majo, que tú tampoco eres muy guapo! ¡Seguro que la gente no te quiere!

Patito Feo

Nadie me quiere.

Monstruito Feo

A mí me pasaba lo mismo, ¿y sabes cómo solucioné el problema?

Patito Feo

¿Cómo?

Monstruito Feo

Me volví malo. Ya sabes, pequeño, si la gente no te quiere vuélvete malo y serás feliz. ¡Hasta luego, chico!

(Sale mientras canta)

Patito Feo

(Al público)

Parece muy feliz. Y creo que tiene razón. ¡Muy bien! A partir de ahora voy a ser malo, estoy harto de que me tomen la pluma.

(Una pelota entra y le golpea en la cabeza, luego se queda parada cerca de él)

Patito Feo

(A la pelota)

¡Oye!, ¿por qué me has pegado?, ¿no sabes que soy malo?

(La pelota, ni caso)

¡Y encima no me habla!

(La pelota, ni caso)

¡Tú lo has querido!

(El Patito da un golpe con el pico a la pelota y la arroja fuera del lugar. El Patito ríe. Al poco, la pelota vuelve a entrar, dándole de nuevo en la cabeza)

¡Oye, tú, que soy malo, muy malo!

(La pelota, ni caso)

Claro, un momento, esto debe ser algo para comer.

(La coge con la boca, trata de comérsela, pero la escupe lejos y sigue escupiendo en el lugar)

(La pelota entra y le da en la cabeza)

¡Esto es el colmo! ¿Qué será esta cosa?

(El público le dirá que una pelota)

¿Y qué cosa es una pelota?

(El público le dirá que sirve para jugar)

¡Un juguete!, como la marioneta del monstruito... ¿Y para sacarla de aquí, la tiro fuerte o flojito?

(¡Fuerte!)

(El Patito la coge con la boca y la arroja lejos. Al instante vuelve a golpearle en la cabeza)

Patito Feo

Será mejor que la saque flojito.

(La coge con la boca y la deja en el suelo, a sus pies, fuera de nuestra vista)

Patito Feo

Ya conozco algo nuevo, y como conozco algo nuevo, soy más sabio, y como soy más sabio voy a ser todavía más malo. Este sitio de aquí, este sitio de aquí, es mío; y como venga alguien voy y lo hecho, porque soy malo.

(Justo a su lado entran desde abajo unas hierbas)

¿Y esto qué es ahora?

(El público le dirá que son unas plantas)

Pues no me gustan las plantas.

(Mira las hierbas. Las coge con la boca y tira de ellas hacia arriba: entra una zanahoria)

Zanahoria

(La Zanahoria siempre termina sus frases riendo con estrépito)

¡Oye!, ¿por qué no le tiras de las hierbas a tu tía?, ¡mocosos!

Patito Feo

Ten cuidado conmigo, mira que soy malo.

Zanahoria

¡Uy, qué miedo! ¡Tú no eres malo, tú eres feo!

Patito Feo

Mira que me estoy enfadando.

Zanahoria

¡Feo, feote!

Patito Feo

¡Tú lo has querido!

(El Patito se lanza hacia la Zanahoria, pero ésta sale hacia abajo y el Patito se da un batacazo contra el suelo)

(La Zanahoria entra desde abajo desde un lugar alejado del Patito)

Zanahoria

¡Además de feo tienes mala puntería!

Patito Feo

¡Te lo advierto, ahora estoy muy enfadado!

Zanahoria

¡Feo, feote!!

(El Patito vuelve a lanzarse contra la Zanahoria, pero ésta vuelve a salir hacia abajo antes de que llegue el Feo y éste se vuelve a dar un batacazo)

Patito Feo

(Mira hacia abajo, hacia donde saliera la Zanahoria)

¡Ven aquí y lucha, cobarde!

(Al público)

Se ha escondido porque me tiene miedo, y me tiene miedo porque soy malo.

(Una Mariposa entra y vuela de aquí para allá)

Patito Feo

(Después de ver a la Mariposa)

¡Un animal peligroso! No le tengo miedo. Ahora veréis.

(El Patito persigue a la Mariposa, a la que trata de coger con la boca, pero ésta se escabulle una y otra vez. Al fin, el Patito la tiene acorralada frente a su boca abierta)

Patito Feo

¡Te voy a comer!

Mariposa

(Con voz temblorosa)

No, por favor, no me comas.

(El público estará gritando, pidiendo que no se la coma)

Patito Feo

(Al público. Mientras la Mariposa aprovecha para salir)

¿Una mariposa no es un animal peligroso?

(¡No!)

Patito Feo

(A la Mariposa, que no vemos)

¡Por favor, señora mariposa, perdóneme, no quiero hacerle daño!

Mariposa

(Entra)

¿No vas a comerme?

Patito Feo

Perdóname, ya no voy a ser malo: ¡no me gusta ser malo!

Mariposa

¡Bien!

(Le hace cosquillas al Patito)

Como vas a ser bueno, yo te voy a dar un consejo. ¡Huye, sal vete aquí y rápido!

Patito Feo

¿Pero por qué?

Mariposa

¡Porque llega el invierno y hace mucho frío; usa tus alas, vuela lejos! ¡Rápido que llega el invierno!

(Sale)

Patito Feo

¿El invierno? Yo no sé lo que es el invierno. ¡Un momento, yo no puedo volar!

(Se mira las alas)

¡A lo mejor sí!

(Al público)

¿Yo puedo volar?

(¡Sí!)

(Se coloca en una extremo del escenario, agita sus alas, corre, salta y se da un batacazo)

Patito Feo

Tengo que hacerlo más deprisa.

(Vuelve a colocarse en el extremo del escenario, agita sus alas con más rapidez, corre y sale de un salto. Escuchamos un tremendo batacazo)

ESCENA VI – AVE MADRINA

Narrador

(Off)

Y el Patito Feo no consiguió volar, ¿sabéis por qué?

(¡No!)

(Mientras entra)

Porque todavía es muy pequeñito. Así que se terminó el otoño y llegó el invierno. Y el pobre Patito tenía mucho frío porque no tenía casa y no tenía ningún sitio donde cobijarse.

(Suena música)

Narrador

¡Pobre Patito Feo, que mala suerte tiene!

(Sale, tropieza y protesta)

(Vemos cómo se llenan de nieve los árboles y plantas del paisaje. Pronto, todo se llena de nieve: el día es oscuro)

Patito Feo

(Off)

Cada vez hace más frío, casi no puedo caminar.

(Entra)

¿Qué es esto blanco?

(¡Nieve!)

La nieve está fría, todo está frío. Ya no puedo caminar. Me quedaré aquí y me dejaré morir de frío. Nadie me echará de menos.

(El Patito se acurruca en el suelo y queda inmóvil)

(Entra el Ave Madrina. En la cabeza lleva un gorrito en forma de cucurucho, con una estela de tela que cuelga desde la punta)

Madrina

Espero no llegar tarde. ¡Oh, aquí está el Patito Feo! ¡Pobre, y para colmo, le ha tocado un Ave Madrina novata! ¡Qué soy yo!

(Hace girar su estela y luego le da un beso al Patito. Éste se despierta, se levanta y mira hacia el Ave)

Patito Feo

¿Quién es usted?

Madrina

Soy tu Ave Madrina.

Patito Feo

¿Puede sacarme de aquí?

Madrina

Claro, pero dime, ¿qué hace un patito como tú, solo, en medio del frío?

Patito Feo

Me marché del corral porque nadie me quería.

Madrina

Esa no es razón. Si la gente no te quiere, debes luchar hasta conseguir que te acepten.

(El Duende Malo entra de improviso desde abajo)

Duende

¡Menuda chorrada!

Madrina

¿Y tú quién eres?

Duende

Soy el Duende Malo, ¿quién voy a ser?

Madrina

Pues yo te ordeno que desaparezcas de inmediato.

Duende

No me sale de las narices.

Madrina

Vete de aquí, sólo es un pequeño patito.

Duende

¿Un pequeño patito? Pues si debe ser pequeño, ¡qué sea más pequeño aún! ¡Garrapimú!

(El Patito desaparece hacia abajo. El Duende se parte de risa)

Madrina

Eres malo. El Patito no te ha hecho ningún daño.

Duende

Eso es lo gracioso.

Madrina

Te ordeno que traigas de nuevo al Patito.

Duende

Lo que tú digas. ¡Garrapimú!

(Entra el Patito desde abajo. Es el patito recién nacido del huevo)

Patito Feo

¿Qué me ha pasado?

Madrina

Lo has convertido en polluelo.

Duende

Soy un genio.

Madrina

Pero si es tan pequeño que ni siquiera puede volar.

Duende

Eso lo arreglo yo. ¡Garrapimú!

(El Patito desaparece hacia abajo)

Madrina

¿Qué has hecho ahora?

Duende

Sólo lo que me has pedido.

Patito Feo

(Off).

¡Socorro, me voy a caer! ¡Socorro, no sé volar!

(Entra el Patito convertido en una paloma y vuela con torpeza de un lado a otro, mientras sigue con sus gritos de socorro)

Madrina

Lo has convertido en otro animal. ¡Ya basta, Duende, déjalo en paz!

Duende

¡Muy bien! ¡Garrapimú!

(El Patito cae hacia abajo, con un grito)

Madrina

Me has enfadado de verdad, ¡ahora verás!

(Gira su estela frente al Duende).

Duende

(Asustado)

¿Qué vas a hacer? No, no...

(Madrina le toca con su estela)

¡No!...

(Desaparece el Duende)

Madrina

Soy novata, pero no tonta.

(Mira a su alrededor)

iPatito!, ¿estás bien?

Patito Feo

(Off)

Mejor que nunca, muchas gracias.

Madrina

¿Dónde estás?

Patito Feo

(Off)

Estoy delante de ti. ¿No me ves?

Madrina

No te veo, Patito.

Patito Feo

(Off)

¿Y vosotros podéis verme?

(¡No!)

Patito Feo

(Off)

iVaya, hombre! Me he convertido en el Patito Feo invisible.

Madrina

Eso lo arreglo yo en un momento.

(Gira su estela)

Veo, veo...

Patito Feo

¿Qué ves?

Madrina

Un patito que viene del revés.

(Entra el Patito caminando hacia atrás)

Madrina

¡Te veo, patito! ¡Puedo verte!

Patito Feo

¿Puedes verme? ¿Vosotros también podéis verme?

(¡Sí!)

Madrina

Es hora de solucionar todo esto, pero primero debes dormir.

Patito Feo

Pero si no tengo sueño.

(Madrina gira su estela y toca con ella al Patito, que bosteza y queda dormido en el acto)

Madrina

Y ahora el conjuro. A ver si me sale bien: "alguien como tú encontrarás; cuando acabe el invierno tus problemas desaparecerán.

¡Ay!, espero haber dicho bien el conjuro. ¡Qué novata que soy!, tengo que seguir estudiando.

(Sale)

(El Patito duerme un poco y de pronto se despierta con un salto. Busca por el lugar)

Patito Feo

¿Sabéis?, acabo de tener un sueño muy bonito. Soñé que venía mi Ave Madrina. Lo malo que esas cosas sólo ocurren en los sueños y en los cuentos. Seguro que yo no tengo a nadie que cuide de mí. ¿Quién va a querer a un simple Patito Feo?

(Da unas vueltas a lo tonto y se acurruca de nuevo en el suelo)

Nadie me echará de menos.

Leñador

(Off)

iChan, cha, chan, cha, chan!

(Entra el Leñador)

Leñador

(Termina sus frases con una risa que hace estremecer)

¿Qué estoy viendo?, ¡un pequeño congelado!

(Se acerca al Patito)

iEh, tú, despierta!

(El Patito se despierta de un salto, se asusta de ver tan cerca al hombre y retrocede asustado)

Patito Feo

iPor favor, señor, no me haga daño!

Leñador

¿Daño, daño? ¡Pero si vengo del baño!

(Ríe)

¿A que tienes frío?

(El Patito afirma con la cabeza)

Pues yo te voy a llevar a un lugar donde tendrás calor.

Patito Feo

Pero yo no sé si quiero ir con usted.

Leñador

Vendrás conmigo quieras o no quieras.

(Ríe)

Ya verás, te llevaré a un lugar donde tendrás calor, más calor, y mucho más calor.

Patito Feo

Yo no quiero ir con usted.

Leñador

(Lo empuja)

¡Camina de una vez!

(Ríe)

Y cada vez tendrás más calor, más calor, y mucho más calor.

(Lo vuelve a empujar y salen ambos)

ESCENA VII – LA COCHINA

Narrador

(Off)

Y el hombre se llevó al pobre Patito Feo. Se lo llevó a una casa. Más bien a la habitación de una casa, pero no recuerdo qué clase de habitación es. A ver si podéis ayudarme.

(Entra el Narrador)

¿Se lo habrá llevado al salón? No, no ahí no. ¿Al cuarto de baño? No, tampoco. ¿Al dormitorio? No, no.

(Cambia el decorado, otra vez al de interior)

¡Ya me acuerdo, se lo ha llevado a la cocina! ¡Pobre Patito Feo! ¡Y su madre le había dicho que tuviera mucho cuidado con el gato, la serpiente y la cocina! ¡Ay, pobre Patito Feo!

(Sale el Narrador, tropieza y protesta)

(Suena música)

Leñador

(Off)

¡Camina de una vez!

Patito Feo

(Off)

Por favor, señor, no me empuje.

(Entra el Leñador)

Leñador

(Para sí mismo)

He cerrado las puertas y ventanas, no podrá escapar.

(Al Patito, aún fuera)

¡Entra de una vez, no te pasará nada!

(Entra el Patito)

¿A qué se está calentito? No te muevas de aquí, y ya verás que cada vez tendrás calor, más calor, y mucho más calor.

(Sale)

Patito Feo

A lo mejor es bueno. Aquí se está calentito. A lo mejor no hay ningún peligro.

(Es bastante probable que el público le diga que se marche. Si es así, él debe preguntar que por qué, que si hay algún peligro, ¿algún gato?, ¿alguna serpiente?, ¿entonces cual es el peligro?. ¡La cochina!)

Niña

(Off)

¿Papá, dónde está el bichito que has traído?

Patito Feo

¡La cochina, viene la cochina!

(Sale por la izquierda)

(Entra la Niña por la derecha)

Niña

¡Bichito!, ¿dónde te has metido?

(Busca)

¡Bichito!, ¡vamos a jugar un ratito!

Patito Feo

(Off)

Estoy encerrado. No puedo salir.

Niña

¡Ven aquí, bichito!

(Entra el Patito)

Patito Feo

Por favor, señora cochina, no me haga daño.

Niña

¿Por qué me llamas cochina? Anda, vamos a jugar un poquito. ¡Qué plumas tan bonitas tienes! ¡Quiero una!

(Salta hacia el Patito y lo agarra por el cuello, él trata de zafarse y ambos forcejean de un lado a otro, hasta que en un impulso el Patito sale, disparado por la derecha. Escuchamos un tremendo estrépito)

Niña

¡No entres en la cocina! Mamá acaba de limpiar el suelo y no le gusta que se lo pisen!

(Baja la luz)

¡Patito, ven aquí ahora mismo! ¡Quiero jugar contigo! ¡Sólo te haré daño un poquito!

Patito Feo

(Off)

¡Señora cochina!

(Le tira una zanahoria y le da a la niña en la cabeza. Esta protesta)

Patito Feo

(Off)

¡Señora cochina!

(Le tira un tomate, que también le da a la niña en la cabeza)

Niña

Ya está bien. No me llames cochina y ven aquí inmediatamente.

Patito Feo

(Off)

Sólo si me prometes que jugaremos a lo que yo diga.

Niña

Vale, pero ven de una vez.

(Entra el Patito, trae cogido por la boca un extremo de un rollo de papel higiénico)

Patito Feo

Tienes que hacer como yo, y coger esto con la boca.

Niña

¿Con la boca?, ¡qué asco!; bueno, trae.

(La Niña lo coge)

Ahora tienes que dar vueltas.

(La Niña da vueltas sobre sí misma y se va enrollando el papel higiénico alrededor de su cuerpo)

Niña

(Habla con el papel en la boca)

Vueltaf, ¿afí? Efte juego no me gufta. Me eftoy madeando.

Patito Feo

Más vueltas, más vueltas.

(La Niña sigue girando)

Niña

(Está enrollada en el papel)

¿Y ahoda qué?

Patito Feo

(Deja el papel)

Ahora ya no podrás cogerme, estás atrapada. Adiós, señora cochina, cochina, cochina.

(Sale)

Patito Feo

(Off)

¡Una ventana abierta! ¡Adiós, señora cochina!

Niña

(Escupe el papel)

¡Mamá, el bichito me ha tirado cosas, se ha escapado y me ha dejado enrollada en un rollo de papel higiénico!

Madre

(Off)

¡Y además has pisado el suelo de la cocina!

Niña

Yo no he sido, mamá.

Madre

(Off)

Ven aquí y no me lleves la contraria.

Niña

¡Oh, mamá, esto es una injusticia! Yo he sido buena, mamá.

(Sale)

ESCENA VIII – UN CHARCO DE AGUA

(Entra el Narrador)

Narrador

Y el Patito Feo volvió al frío. Pero, ¿no iba a durar el invierno toda la vida, verdad? Claro que no. Porque después del invierno llega... ¡La primavera!

(Cambia el decorado. Vemos de nuevo las plantas y los árboles)

Y en primavera se caen las hojas de los árboles!...

(¡No!)

Es verdad, nacen flores y plantas nuevas. La vida es alegría, y... ¡Anda! Hace casi un año que nació el Patito Feo y seguro que se ha vuelto mayor. Y ya sabéis que cuando los animales se hacen mayores, los llamamos de otra manera. Por ejemplo, a los gatitos, los llamamos: gatos. A los perritos: perros. A los renacuajos: ranas. ¿Y cómo llamaremos al Patito Feo?, ¿pato feo?

(¡No!)

¿Gato?

(¡No!)

¿Perro?

(¡No!)

¿Rana?

(¡No!)

¿Martillo?

(¡No!)

¿Entonces, cómo llamaremos al Patito Feo?

(¡Cisne!)

¿Cisne? No, eso es imposible. Eso es en otro cuento. Creo que el cuento de Caperucita Roja, o el de los Tres Cerditos.

(Suenan música)

Patito Feo

(Off)

¡Qué bien, se ha acabado el frío!

Narrador

¡Cuidado, ahí viene!

(Al público)

No sé en qué se ha convertido el Patito, pero seguro que en cisne no.

(Sale, tropieza y protesta)

(Entra el Patito, ahora convertido en un Cisne)

Patito Feo

¡Hola, amigos! Se ha acabado el frío, y yo me encuentro más grande y más fuerte. Y me he dado cuenta de una cosa: me gusta como soy y no me importa seguir siendo toda la vida un Patito Feo.

(Mira hacia abajo)

Anda, aquí hay un charquito de agua.

(Mira y mueve la cabeza)

¡Un cisne me está mirando! ¡Mueve la cabeza como yo!

(Mira y mueve la boca)

¡Mueve la boca como yo!

(Entra Cisne Chica y mira al Patito)

(El Patito la ve)

¡Otro cisne!

(La Cisne Chica se acerca hacia el Patito)

Patito Feo

¿Me vas a pegar?

Cisne

¿Pegarte, por qué?

Patito Feo

Porque soy feo.

Cisne

No eres feo. Yo diría que hasta eres guapo. Mírate en el agua.

(Los dos miran hacia abajo. El Patito mira a la Cisne, vuelve a mirar hacia abajo)

Patito Feo

¿Este soy yo?

Cisne

También estoy yo.

Patito Feo

Somos iguales.

Cisne

Claro que somos iguales.

Patito Feo

Eso quiere decir que yo... Soy...

Ambos

¡Un cisne!

Cisne

Tú debes haber nacido del huevo que se perdió el verano pasado.

(Le acaricia)

Patito Feo

¡Soy un cisne!

Cisne

Ven conmigo, te voy a presentar a los otros cisnes.

Patito Feo

¿Hay más cisnes?

Cisne

Muchos. Ya verás que ontentos se ponen cuando te vean. ¡Corre, ven!

(Sale)

Patito Feo

¡Soy un cisne! Adiós, amigos. Todos mis sueños se han convertido en realidad. Ojalá que todos vuestros sueños se conviertan también en realidad. Espera, no quiero perderme otra vez.

Cisne

(Off)

Ven, es por aquí.

Patito Feo

¡Adiós!

(Sale)

(Entra el Narrador)

Narrador

Y así termina el cuento del Patito Feo. Y al final de los cuentos siempre se dice una frase. Esperad, esperad, que me la sé muy bien: colorado, colorín, este es el fin.

(¡No!)

Ya, ya: colorín, colorado, las narices me he chafado.

(¡No!)

¿Vosotros sabéis cómo es la frase?... Genial, ¿me la podéis decir?.
Una, dos y tres.

(Colorín, colorado, este cuento se ha acabado)

Claro que sí, colorín, colorado, este cuento ha acabado y espero que os haya gustado.

Adiós, amigos, ¡hasta otro cuento! ¡Adiós!

(Suenan música)

(Sale con reverencias, tropieza y protesta)

FIN

